

Kaupparekisteri
Handelsregistret

Saapumispäivä
Ankomstdag 29.04.2024

Verohallinnosta saapuneet tiedot
Uppgifter inkomna från skatteförvaltningen

Yrityksen tiedot
Företagets uppgifter

Yritys- ja yhteisötunnus Företags- och organisationsnummer 1061211-5	Tilinpäätöksen kausi Bokslutsperiod <u>01.01.2023</u> - <u>31.12.2023</u>
--	---

Konsernitiedot
Koncernuppgifter

- Tilinpäätös sisältää konsernitilinpäätöksen
Bokslutet omfattar ett koncernbokslut
- Tilinpäätös ei sisällä konsernitilinpäätöstä
Bokslutet omfattar inte koncernbokslutet

Konsernitilinpäätöstieto näytetään asiakkaan ilmoittamalla tavalla
Koncernbokslutsuppgiften visas på det sätt som kunden har anmält



Endomines Oy

Tilinpäätös ajalta
1.1. - 31.12.2023

Endomines Oy

Pampalontie 11

82967 HATTU

Kotipaikka HATTU

Y-tunnus 1061211-5

Sisällys

	Sivu
Tase	3
Tuloslaskelma	5
Liitetiedot	6
Tilinpäätöksen allekirjoitus	15
Tilinpäätösmerkintä	15

Tämä tilinpäätös on säilytettävä 31.12.2033 asti.

Tilinpäätöksen on toteuttanut

Tanja Nykänen

Accounting Specialist, KLT

TASE	31.12.2023	31.12.2022
V A S T A A V A A		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet		
Muut aineettomat hyödykkeet	9 015 596,95	0,00
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	9 015 596,95	0,00
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet		
Omistuskiinteistöt	233 976,33	233 976,33
Rakennukset ja rakennelmat		
Omistorakennukset ja -rakennelmat	4 725,00	10 100,54
Koneet ja kalusto	735 083,07	639 077,62
Muut aineelliset hyödykkeet	9 828 765,49	11 987 827,35
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	1 500,00	0,00
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	10 804 049,89	12 870 981,84
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	19 819 646,84	12 870 981,84
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus		
Aineet ja tarvikkeet	448 799,96	417 348,00
Vaihto-omaisuus yhteensä	448 799,96	417 348,00
Pitkäaikaiset saamiset		
Muut saamiset	821 000,00	533 000,00
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	821 000,00	533 000,00
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	1 655 564,05	1 333 941,04
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	114 634,36	420 327,01
Muut saamiset	0,00	43 122,53
Siirtosaamiset	137 845,69	16 126,89
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	1 908 044,10	1 813 517,47
Rahat ja pankkisaamiset	980 698,52	1 332 371,45
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	4 158 542,58	4 096 236,92
V A S T A A V A A Y H T E E N S Ä	23 978 189,42	16 967 218,76

TASE	31.12.2023	31.12.2022
V A S T A T T A V A A		
OMA PÄÄOMA		
Osakepääoma	1 000 000,00	1 000 000,00
Ylikurssirahasto	206 599,49	206 599,49
Vararahasto (oy)	151 369,13	151 369,13
Muut rahastot (oy)		
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto (oy)	63 784 260,91	63 784 260,91
Edellisten tilikausien voitto (tappio)	-58 736 093,80	-55 212 711,04
Tilikauden voitto (tappio)	-1 453 780,96	-3 523 382,76
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	4 952 354,77	6 406 135,73
PAKOLLISET VARAUKSET		
Muut pakolliset varaukset	1 095 469,00	720 000,00
PAKOLLISET VARAUKSET YHTEENSÄ	1 095 469,00	720 000,00
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen vieras pääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	15 357,76	32 657,24
Velat saman konsernin yrityksille	8 952 063,12	5 127 187,92
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	8 967 420,88	5 159 845,16
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Ostovelat	4 690 036,82	2 575 086,85
Velat saman konsernin yrityksille	3 657 122,33	1 482 853,09
Muut velat	209 146,84	290 650,86
Siirtovelat	406 638,78	332 647,07
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	8 962 944,77	4 681 237,87
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	17 930 365,65	9 841 083,03
V A S T A T T A V A A Y H T E E N S Ä	23 978 189,42	16 967 218,76

TULOSLASKELMA	01.01.2023 - 31.12.2023	01.01.2022 - 31.12.2022
LIIKEVAIHTO	19 672 559,17	12 716 730,53
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	-1 289,94	332 617,00
Liiketoiminnan muut tuotot	45 744,71	308 975,94
Materiaalit ja palvelut		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat		
Ostot tilikauden aikana	-2 049 319,95	-1 251 928,15
Varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	32 741,90	81 151,00
Ulkopuoliset palvelut	-12 173 953,62	-9 617 325,65
Materiaalit ja palvelut yhteensä	-14 190 531,67	-10 788 102,80
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	-1 788 014,83	-1 354 391,98
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-310 110,97	-245 222,13
Muut henkilösivukulut	-123 190,25	-45 802,40
Henkilöstökulut yhteensä	-2 221 316,05	-1 645 416,51
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-1 412 875,45	-1 868 154,02
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä	-1 412 875,45	-1 868 154,02
Liiketoiminnan muut kulut	-2 785 497,09	-2 498 597,66
LIIKEVOITTO (- TAPPIO)	-893 206,32	-3 441 947,52
Rahoitustuotot ja -kulut		
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Muilta	29 918,41	76 603,38
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Saman konsernin yrityksille	-370 298,00	-83 851,00
Muille	-220 195,05	-74 187,62
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-560 574,64	-81 435,24
TULOS ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA	-1 453 780,96	-3 523 382,76
TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)	-1 453 780,96	-3 523 382,76

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT

Yleistä

Endomines Oy on 12.7.1995 perustettu, Suomessa rekisteröity osekeyhtiö, jonka Y-tunnus on 1061211-5. Yhtiön kotipaikka on Ilomantsi ja sen rekisteröity osoite on Pampalontie 11, 82967 Hattu. Yhtiö on Endomines Finland Oyj:n omistama tytäryhtiö. Emoyhtiön kotipaikka on Espoo. Tilinpäätös sisältyy Endomines Finland Oyj:n konseritilinpäätökseen. Emoyhtiön osake on noteerattu Nasdaq Helsingissä.

Yhtiö aloitti varsinaisen kaivostoiminnan vuoden 2011 alussa.

Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Jäljempänä mainitaan keskeiset tilinpäätöstä laadittaessa noudatetut periaatteet. Ellei muuta mainita, näitä periaatteita on sovellettu kaikkina esitettävänä tilikausina.

Pysyvien vastaavien arvostaminen

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistolla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden taloudellisen pitoajan perusteella.

Muihin aineellisiin hyödykkeisiin sisällytetään ne kaivoksen kehittämismenot, jotka johtuvat mineraaliesiintymän sekä sen hyödyntämiseen tarkoitetun teknologian kehittämisestä ja niitä aktivoidaan siihen asti, kunnes taloudellinen resurssi on saatu määritellyksi ja kaivostoiminta aloitetaan tai kaivosomaisuudesta luovutaan. Aktivoitavia menoja ovat omaisuuserän aikaansaamiseksi käytetyistä mineraaleista ja palveluista johtuvat menot. Osuus yleismenoista aktivoidaan vain silloin, kun menot on välittömästi kohdistettavissa omaisuuserän aikaansaamiseen ja valmistamiseen. Muut kaivoksen kehittämisestä aiheutuvat menot kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi, kun ne ovat toteutuneet. Kehittämismenoihin on sisällytetty ennen 2006 aktivoituja korkomenoja.

Arvostus- ja jaksotusperiaatteet ja -menetelmät

Yhtiön omistaman kuluvan käyttöomaisuuden hankintameno poistetaan ennalta laaditun suunnitelman mukaisesti. Pisin taloudellinen vaikutusaika on arvioitu olevan 10 vuotta, joka taas perustuu vuonna 2010 tehtyihin arvioihin kultamineraalivarannoista ja kultamalmivaroista. Poistot aloitettiin tekemään pääosin vuoden 2011 ensimmäisen vuosineljänneksen alussa.

Käytetyt poistoajat:

Aineettomat hyödykkeet	3-5 vuotta
Rakennukset	10 vuotta
Rakennustekniset rakennelmat	10 vuotta
Koneet ja laitteet	10 vuotta
Pumput ja tekniset laitteet	3 vuotta
Ajoneuvot	5 vuotta

Aktivoidut kaivoksen kehittämismenot poistetaan tasapoistoin vuoteen 2030 mennessä.

Vaihto-omaisuuden arvostaminen

Vaihto-omaisuus jaetaan kolmeen ryhmään; aineet ja tarvikkeet, keskeneräiset tuotteet ja valmiit tuotteet. Aineet ja tarvikkeet esitetään taseessa arvostettuna keskihintaan tai sitä alemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Keskeneräiset tuotteet, koostuen louhitusta malmista ja valmiit tuotteet, koostuen kultarikasteesta esitetään taseessa arvostettuna tuotantokustannuksiin perustuen keskihintaan tai sitä alemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Louhitun malmin ja kultarikasteiden hankintamenot sisältävät välittömät työnsuorituksesta johtuvat menot, raaka-aineet ja tarvikkeet ja muut välittömät menot sekä osuuden tuotannon yleismenoista (perustuen normaaliin toiminta-asteeseen). Hankintamenoa ei sisällytetä vieraan pääoman menoja.

Normaaliksi toiminta-asteeksi katsotaan se tuotannon määrä, joka keskimäärin odotetaan saavutettavan tietyn pituisen ajanjakson kuluessa ja sitä muutetaan vastaavasti sen mukaan, missä vaiheessa toiminta on kyseisillä tilikausilla. Normaali toiminta-aste määritetään ottaen huomioon tuotantolaitosten sekä taloudellinen toiminta-aste että potentiaalinen toiminta-aste, ja se kuvastaa kunakin ajankohtana saavutettua ja ennakoitua tuotantoa.

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

Tuotekehitys- ja pitkävaikutteisten menojen jaksottaminen

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot on kirjattu vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna. Kolmen tai useamman vuoden ajan tuloa kerryttävät menot on aktivoitu pitkävaikutteisina menoina tai poistetaan niiden vaikutusaikana, mutta korkeintaan 10 vuoden aikana.

Keskeiset kirjanpidolliset arviot ja harkintaan perustuvat ratkaisut

Arvioita ja harkintaan perustuvia ratkaisuja seurataan jatkuvasti, ja ne perustuvat toteutuneeseen kehitykseen ja eräisiin muihin tekijöihin, kuten odotuksiin tulevaisuuden tapahtumista, joiden uskotaan olosuhteet huomioon ottaen kohtuudella toteutuvan.

Yhtiössä tehdään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia. Niiden pohjalta syntyvät kirjanpidolliset arviot vastaavat toteutuvaa tulosta vain harvoin, mikä kuuluu arvioiden luonteeseen. Seuraavassa mainitaan ne arviot ja oletukset, joihin liittyy merkittävä riski varojen ja velkojen kirjanpitoarvojen olennaisista muutoksista tilikauden aikana.

Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden arvonalentumisriski

Yhtiön noudattamien tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden mukaan aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden kirjanpitoarvoja tarkastellaan mahdollisen arvonalentumisen varalta aina silloin, kun olosuhteet antavat viitteitä mahdollisesta arvonalennusarvioinnissa johto käyttää useita eri tekijöitä tulevaisuuden volyymeistä, kustannustasosta ja kullanhinnasta yms. Näihin arvioihin ja oletuksiin liittyy riskiä ja epävarmuutta, ja näin ollen on mahdollista, että olosuhteiden muuttuessa nämä ennusteet muuttuvat, mikä voi vaikuttaa omaisuuserien arvostukseen.

Endomines Oy on suorittanut tilikauden aikana arvonalentumistestauksen aktivoituihin mineraalivarantojen etsintä- ja arviointimenoihin, eikä testauksen perusteella ole tarvetta kirjata arvonalentumistappiota.

Ympäristövaraus

Kaivoksen sulkemismenoja varten tehtävä varaus on tarkoitettu kattamaan niitä arvioituja tulevaisuudessa toteutuvia menoja, jotka aiheutuvat kaivoksen sulkemisesta ja sen toiminnan aiheuttamien muutosten korjaamisesta sekä ympäristön kunnostamisesta. Varausta kirjataan niillä tilikausilla, joiden aikana ympäristöä kuormitetaan. Varaus perustuu johdon tämän hetkiseen arvioon tulevien velvoitteiden määrästä ja ajoittumisesta. Tähän arvioon liittyy kuitenkin riskejä ja epävarmuutta, ja olosuhteiden muutoksista saattaa aiheutua muutoksia johdon tekemiin harkintaan perustuviin ratkaisuihin.

Vertailu edelliseen tilikauteen

Aikaisemmin muihin aineellisiin hyödykkeisiin aktivoituja etsintä- ja arviointimenoja on siirretty päättyneellä tilikaudella muihin aineettomiin hyödykkeisiin.

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

TULOSLASKELMAA KOSKEVAT LIITETIEDOT

Liikevaihto

Kotimaan liikevaihto

19 713 236,71

12 716 798,68

Yhteensä

19 713 236,71

12 716 798,68

Valuuttakurssierot

-40 677,54

-68,15

Myynnin oikaisuerät yhteensä

-40 677,54

-68,15

Liiketoiminnan muut tuotot

Liiketoiminnan muut tuotot emoyhtiöltä

0,00

302 334,00

Saadut vahingonkorvaukset

0,00

4 241,94

Muut tuotot

21 462,45

2 400,00

Yhteensä

45 744,71

308 975,94

Materiaalit ja palvelut

Aineet ja tarvikkeet

2 049 319,95

1 251 928,15

Tavaravaraston muutos

-32 741,90

-81 151,00

Ulkopuoliset palvelut

10 700 025,57

6 909 354,68

Muut muuttuvat kulut

1 473 928,05

2 707 970,97

Yhteensä

14 190 531,67

10 788 102,80

Henkilöstöä koskevat liitetiedot

Palkat ja palkkiot

1 788 014,83

1 354 391,98

Eläkekulut

310 110,97

245 222,13

Muut henkilösivukulut

123 190,25

45 802,40

Yhteensä

2 221 316,05

1 645 416,51

Keskimääräinen henkilöstö tilikauden aikana

31,00

19,00

Työntekijät

15,00

7,00

Toimihenkilöt

16,00

12,00

Poistot ja arvonalentumiset

Suunnitelman mukaiset poistot

Rakennukset ja rakennelmat

5 375,54

11 245,01

Koneet ja laitteet

435 660,98

317 044,38

Yhteensä

441 036,52

328 289,39

Käytönmukaiset poistot

Ainesosapoistot

971 838,93

1 539 864,63

Yhteensä

971 838,93

1 539 864,63

Liiketoiminnan muut kulut

Hallinnon kulut

1 622 136,91

1 554 009,23

Puhelin-, tietoliikenne- ja toimistokulut

144 702,16

160 210,05

Markkinointikulut

2 499,85

6 552,10

Matkakulut

76 508,09

97 615,83

Edustuskulut

5 664,78

3 719,25

Muut liiketoiminnan muut kulut

933 985,30

676 491,20

Yhteensä

2 785 497,09

2 498 597,66

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

Tilintarkastajan palkkiot

Tilintarkastuspalkkiot

12 800,00

21 000,00

Yhteensä

12 800,00

21 000,00

Rahoitustuotot ja -kulut

Korkotuotot

8 561,19

395,08

Korkokulut

-220 195,05

-74 187,62

Korkokulut emoyhtiölle

-370 298,00

-83 851,00

Muut rahoituksen kulut

Valuuttakurssierot, netto

21 357,22

76 208,30

Yhteensä

-560 574,64

-81 435,24

Korkokuluihin sisältyy luotontakausprovisioita

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

TASEEN VASTAAVIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

PYSYVÄT VASTAAVAT

Aineettomat hyödykkeet

Muut pitkävaikutteiset menot

Hankintameno tilikauden alussa	0,00	0,00
Lisäykset	2 483 016,28	0,00
Vähennykset	0,00	0,00
Siirrot erien välillä	6 532 580,67	0,00
Hankintameno tilikauden lopussa	9 015 596,95	0,00
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden alussa	0,00	0,00
Tilikauden poistot	0,00	0,00
Arvonalentumiset	0,00	0,00
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden lopussa	0,00	0,00
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	9 015 596,95	0,00

Aineelliset hyödykkeet

Maa- ja vesialueet

Hankintameno tilikauden alussa	356 734,83	356 734,83
Lisäykset	0,00	0,00
Vähennykset	0,00	0,00
Hankintameno tilikauden lopussa	356 734,83	356 734,83
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden alussa	-122 758,50	-122 758,50
Tilikauden sumupoistot	0,00	0,00
Arvonalentumiset	0,00	0,00
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden lopussa	-122 758,50	-122 758,50
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	233 976,33	233 976,33

Rakennukset ja rakennelmat

Hankintameno tilikauden alussa	2 608 334,91	2 602 934,91
Lisäykset	0,00	5 400,00
Vähennykset	0,00	0,00
Hankintameno tilikauden lopussa	2 608 334,91	2 608 334,91
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden alussa	-2 598 234,37	-2 586 989,36
Tilikauden sumupoistot	-5 375,54	-11 245,01
Arvonalentumiset	0,00	0,00
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden lopussa	-2 603 609,91	-2 598 234,37
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	4 725,00	10 100,54

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

Koneet ja kalusto

Hankintameno tilikauden alussa	4 808 320,31	4 669 474,65
Lisäykset	531 666,43	138 845,66
Vähennykset	0,00	0,00
Hankintameno tilikauden lopussa	5 339 986,74	4 808 320,31
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden alussa	-4 169 242,69	-3 852 198,31
Tilikauden sumupoistot	-435 660,98	-317 044,38
Arvonalentumiset	0,00	0,00
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden lopussa	0,00	0,00
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	735 083,07	639 077,62

Muut aineelliset hyödykkeet

Hankintameno tilikauden alussa	41 383 448,99	37 051 737,51
Lisäykset	5 345 357,74	4 331 711,48
Vähennykset	0,00	0,00
Siirrot erien välillä	-6 532 580,67	0,00
Hankintameno tilikauden lopussa	40 196 226,06	41 383 448,99
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden alussa	-29 395 621,64	-27 855 757,01
Tilikauden sumupoistot	-1 656,75	0,00
Tilikauden ainesosapoistot	-971 838,93	-1 539 864,63
Arvonalentumiset	0,00	0,00
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset tilikauden lopussa	-30 367 460,57	-29 395 621,64
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	9 828 765,49	11 987 827,35

Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat

Hankintameno tilikauden alussa	0,00	34 967,50
Lisäykset	1 500,00	0,00
Vähennykset	0,00	-34 967,50
Hankintameno tilikauden lopussa	1 500,00	-34 967,50
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	1 500,00	0,00

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

VAIHTUVAT VASTAAVAT

Vaihto-omaisuus

Aineet ja tarvikkeet	117 472,90	84 731,00
Varasto, painovoimarikaste	320 587,06	196 572,00
Malmivarasto	10 740,00	136 045,00
Yhteensä	448 799,96	417 348,00

Pitkäaikaiset saamiset

Pantatut ympäristövastuutalletukset	821 000,00	533 000,00
Yhteensä	821 000,00	533 000,00

Lyhytaikaiset konsernisaamiset

Saamiset emoyhtiöltä, Endomines Finland Oyj	1 211,77	312 447,00
Saamiset Endomines Idaho LLC	66 803,49	107 880,01
Muut konsernisaamiset	46 619,10	46 619,10
Yhteensä	114 634,36	466 946,11

Lyhytaikaiset saamiset muilta

Myyntisaamiset	1 655 564,05	1 333 941,04
ALV-saaminen / Omaverosaaminen	0,00	43 122,53

Siirtosaamiset

Jaksotetut kulut	137 845,69	16 126,89
Yhteensä	1 793 409,74	1 393 190,46

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

TASEEN VASTATTAVIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

OMA PÄÄOMA

Sidottu oma pääoma

Osakepääoma tilikauden alkaessa	1 000 000,00	1 000 000,00
Lisäykset tilikaudella	0,00	0,00
Osakepääoma tilikauden päättyessä	1 000 000,00	1 000 000,00
Ylikurssirahasto tilikauden alkaessa	206 599,49	206 599,49
Lisäykset tilikaudella	0,00	0,00
Ylikurssirahasto tilikauden päättyessä	206 599,49	206 599,49
Vararahasto tilikauden alkaessa	151 369,13	151 369,13
Lisäykset tilikaudella	0,00	0,00
Vararahasto tilikauden päättyessä	151 369,13	151 369,13
Sidottu oma pääoma yhteensä tilikauden päättyessä	1 357 968,62	1 357 968,62

Vapaa oma pääoma

Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto tilikauden alkaessa	63 784 260,91	63 784 260,91
Lisäykset ja vähennykset	0,00	0,00
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto tilikauden päättyessä	63 784 260,91	63 784 260,91
Edellisten tilikausien voitto tilikauden alkaessa	-58 736 093,80	-55 212 711,04
Edellisten tilikausien voitto tilikauden päättyessä	-58 736 093,80	-55 212 711,04
Tilikauden voitto/tappio	-1 453 780,96	-3 523 382,76
Vapaa oma pääoma yhteensä tilikauden päättyessä	3 594 386,15	5 048 167,11
Oma pääoma yhteensä	4 952 354,77	6 406 135,73

Laskelma OYL 13:5 §:n jakokelpoisesta vapaasta omasta pääomasta

Jakokelpoinen oma pääoma yhteensä	3 594 386,15	5 048 167,11
Vapaa oma pääoma yhteensä tilikauden päättyessä	3 594 386,15	5 048 167,11
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	63 784 260,91	63 784 260,91
Edellisten tilikausien voitto	-58 736 093,80	-55 212 711,04
Tilikauden voitto	-1 453 780,96	-3 523 382,76

Hallituksen ehdotus jakokelpoisen vapaan oman pääoman käytöstä

Hallitus esittää, että tilikauden tappio 1 453 780,96 euroa kirjataan edellisten tilikausien voitto-/tappiotilille ja, että osinkoa ei jaeta.

LIITETIEDOT

31.12.2023

31.12.2022

VIERAS PÄÄOMA

Konsernivelat

Velat emoyhtiölle, pitkäaikaiset Endomines Finland Oyj	8 952 063,12	5 127 187,92
Kertyneet korkovelat emoyhtiölle, lyhytaikaiset	696 142,00	326 906,68
Muut lyhytaikaiset velat emoyhtiölle	2 960 980,33	1 155 946,41
Yhteensä	12 609 185,45	6 610 041,01

Lainat rahoituslaitoksilta

Pitkäaikainen laina	15 357,76	32 657,24
Lyhytaikainen laina	16 842,23	28 152,40
Yhteensä	32 199,99	60 809,64

Muut lyhytaikaiset velat

Ostovelat	4 673 194,59	2 546 934,45
Lainat rahoituslaitoksilta, lyhytaikainen	16 842,23	28 152,40
Muut velat	209 146,84	290 650,86
Siirtovelat		
Jaksotetut henkilöstökulut	381 584,86	192 108,54
Muut kulujaksotukset	25 053,92	140 538,53
Yhteensä	5 305 822,44	3 198 384,78

VAKUUDET JA VASTUUSITOUMUKSET

1. Kaivosten sulkemisesta ja ympäristön puhdistamisesta johtuvia menoja varten tehtävä varaus

Ympäristövastuun yhteismäärän arvioidaan olevan brutto 1 095 469 EUR (31.12.2022 720 000 EUR).

2. Rojaltivastuut

Yhtiöllä on voimassaolevat vuonna 1996 solmitut rojaltisopimukset liittyen Ilomantsin sekä muiden valtausten osalta, jotka astuvat voimaan kun kaivostoiminta alkaa. Suomen valtion ja yhtiön välisen sopimuksen mukaan tulee yhtiön maksaa valtiolle rojaltia yhteensä korkeintaan 2 522 818 EUR kun kaivostoiminta alkaa.

3. Muut vastuusitoimukset

Maa-alueen vuokravastuut	21 859,10	21 859,10
Leasingvuokravastuut	1 875,62	0,00
Yhteensä	23 734,72	21 859,10

Maa-alueen vuokravastuut ovat voimassa vuoteen 2060 saakka.

Tilinpäätöksen allekirjoitus

Paikka:

Aika: 18.03.2024

Kari Vyhtinen
Hallituksen varsinainen jäsen,
toimitusjohtaja

Tilinpäätösmerkintä

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus

Paikka:

Aika:

KPMG Oy Ab
Antti Kääriäinen, Audit Partner

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 15 pages before this page

Tämä asiakirja sisältää 15 sivua ennen tätä sivua

Detta dokument innehåller 15 sidor före denna sida

Dokumentet inneholder 15 sider før denne siden

Dette dokument indeholder 15 sider før denne side

KARI PETTERI OLAVI VYHTINEN

507a74d9-cd04-4f26-ba7a-d5236379074f - 2024-03-25 09:24:10 UTC +02:00

BankID / MobileID - 9ecf7b1c-47c0-46ed-bb53-7f049eeff80b - FI

Antti Sakari Kääriäinen

d2d674f6-25b3-466d-9ae0-d87d8beea635 - 2024-04-03 14:49:13 UTC +03:00

BankID / MobileID - 12d809a0-5010-4085-8085-439ae99b001b - FI

authority to sign

asemavaltuus

ställningsfullmakt

autoritet til å signere

myndighed til at underskrive

representative

nimenkirjoitusoikeus

firmitteckningsrätt

representant

repræsentant

custodial

huoltaja/edunvalvoja

förvaltare

foresatte/verge

frihedsberøvende



KPMG Oy Ab
Kauppurienkatu 10 B, 4 krs
90100 OULU

Puhelin 020 760 3000
www.kpmg.fi

Tilintarkastuskertomus

Endomines Oy:n yhtiökokoukselle

Tilinpäätöksen tilintarkastus

Lausunto

Olemme tilintarkastaneet Endomines Oy:n (y-tunnus 1061211-5) tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1.–31.12.2023. Tilinpäätös sisältää taseen, tuloslaskelman ja liitetiedot.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös antaa oikean ja riittävän kuvan yhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset.

Lausunnon perustelut

Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvän tilintarkastustavan mukaisia velvollisuuksiamme kuvataan tarkemmin kohdassa *Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa*. Olemme riippumattomia yhtiöstä niiden Suomessa noudatettavien eettisten vaatimusten mukaisesti, jotka koskevat suorittamaamme tilintarkastusta ja olemme täyttäneet muut näiden vaatimusten mukaiset eettiset velvollisuutemme. Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntomme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

Tilinpäätöstä koskevat hallituksen ja toimitusjohtajan velvollisuudet

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen laatimisesta siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset. Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat myös sellaisesta sisäisestä valvonnasta, jonka ne katsovat tarpeelliseksi voidakseen laatia tilinpäätöksen, jossa ei ole väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä.

Hallitus ja toimitusjohtaja ovat tilinpäätöstä laatiessaan velvollisia arvioimaan yhtiön kykyä jatkaa toimintaansa ja soveltuvissa tapauksissa esittämään seikat, jotka liittyvät toiminnan jatkuvuuteen ja siihen, että tilinpäätös on laadittu toiminnan jatkuvuuteen perustuen. Tilinpäätös laaditaan toiminnan jatkuvuuteen perustuen, paitsi jos yhtiö aiotaan purkaa tai sen toiminta lakkauttaa tai ei ole muuta realistista vaihtoehtoa kuin tehdä niin.

Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa

Tavoitteenamme on hankkia kohtuullinen varmuus siitä, onko tilinpäätöksessä kokonaisuutena väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä, sekä antaa tilintarkastuskertomus, joka sisältää lausuntomme. Kohtuullinen varmuus on korkea varmuustaso, mutta se ei ole tae siitä, että olennainen virheellisyys aina havaitaan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti suoritettavassa tilintarkastuksessa. Virheellisyyksiä voi aiheutua väärinkäytöksestä tai virheestä, ja niiden katsotaan olevan olennaisia, jos niiden yksin tai yhdessä voisi kohtuudella odottaa vaikuttavan taloudellisiin päätöksiin, joita käyttäjät tekevät tilinpäätöksen perusteella.

Hyvän tilintarkastustavan mukaiseen tilintarkastukseen kuuluu, että käytämme ammatillista harkintaa ja säilytämme ammatillisen skeptisyyden koko tilintarkastuksen ajan. Lisäksi:

- Tunnistamme ja arvioimme väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvat tilinpäätöksen olennaisen virheellisuuden riskit, suunnittelemme ja suoritamme näihin riskeihin vastaavia tilintarkastustoimenpiteitä ja hankimme lausuntomme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä. Riski siitä, että väärinkäytöksestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, on suurempi kuin riski siitä, että virheestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, sillä väärinkäytökseen voi liittyä yhteistoimintaa, väärentämistä, tietojen tahallista esittämättä jättämistä tai virheellisten tietojen esittämistä taikka sisäisen valvonnan sivuuttamista.



- Muodostamme käsityksen tilintarkastuksen kannalta relevantista sisäisestä valvonnasta pystyäksemme suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta emme siinä tarkoituksessa, että pystyisimme antamaan lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta.
- Arvioimme sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuutta sekä johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden ja niistä esitettävien tietojen kohtuullisuutta.
- Teemme johtopäätöksen siitä, onko hallituksen ja toimitusjohtajan ollut asianmukaista laatia tilinpäätös perustuen oletukseen toiminnan jatkuvuudesta, ja teemme hankkimamme tilintarkastusevidenssin perusteella johtopäätöksen siitä, esiintyykö sellaista tapahtumiin tai olosuhteisiin liittyvää olennaista epävarmuutta, joka voi antaa merkittävää aihetta epäillä yhtiön kykyä jatkaa toimintaansa. Jos johtopäätöksemme on, että olennaista epävarmuutta esiintyy, meidän täytyy kiinnittää tilintarkastuskertomuksessamme lukijan huomiota epävarmuutta koskeviin tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin tai, jos epävarmuutta koskevat tiedot eivät ole riittäviä, mukauttaa lausuntomme. Johtopäätöksemme perustuvat tilintarkastuskertomuksen antamispäivään mennessä hankittuun tilintarkastusevidenssiin. Vastaiset tapahtumat tai olosuhteet voivat kuitenkin johtaa siihen, ettei yhtiö pysty jatkamaan toimintaansa.
- Arvioimme tilinpäätöksen, kaikki tilinpäätöksessä esitettävät tiedot mukaan lukien, yleistä esittämistapaa, rakennetta ja sisältöä ja sitä, kuvastaako tilinpäätös sen perustana olevia liiketoimia ja tapahtumia siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan.

Kommunikoimme hallintoelinten kanssa muun muassa tilintarkastuksen suunnittelusta laajuudesta ja ajoituksesta sekä merkittävistä tilintarkastushavainnoista, mukaan lukien mahdolliset sisäisen valvonnan merkittävät puutteellisuudet, jotka tunnistamme tilintarkastuksen aikana.

Muut raportointivelvoitteet

Muu informaatio

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat muusta informaatiosta. Muu informaatio käsittää toimintakertomuksen. Tilinpäätöstä koskeva lausuntomme ei kata muuta informaatiota.

Velvollisuutenamme on lukea muu informaatio tilinpäätöksen tilintarkastuksen yhteydessä ja tätä tehdesämme arvioida, onko muu informaatio olennaisesti ristiriidassa tilinpäätöksen tai tilintarkastusta suoritettaessa hankkimamme tietämyksen kanssa tai vaikuttaako se muutoin olevan olennaisesti virheellistä. Velvollisuutenamme on lisäksi arvioida, onko toimintakertomus laadittu sen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Lausuntonamme esitämme, että toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat yhdenmukaisia ja että toimintakertomus on laadittu toimintakertomuksen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Jos teemme suorittamamme työn perusteella johtopäätöksen, että toimintakertomuksessa on olennainen virheellisyys, meidän on raportoitava tästä seikasta. Meillä ei ole tämän asian suhteen raportoitavaa.

Oulussa 3. huhtikuuta 2024

KPMG OY AB

Antti Kääriäinen
 KHT

Tilinpäätöksen ilmoittaminen on lakisääteistä. Tilinpäätösilmoitus täytyy tehdä jokaiselta tilikaudelta erikseen. Huomaa: myös toimimattoman yrityksen on tehtävä tilinpäätösilmoitus jokaiselta tilikaudelta.

Löydät ohjeet verkkosivuiltamme: www.prh.fi > Tilinpäätökset

Tilinpäätöksen tiedot

Huomaa: ilmoitus ja sen liitteet ovat julkisia.	
Yrityksen toiminimi: Endomines Oy	Y-tunnus: 1061211-5
Tilinpäätöksen tilikausi (ppkkvvvv - ppkkvvvv): 01012023 - 31122023	
Valitse ilmoituksen tyyppi: Tilinpäätös <input checked="" type="checkbox"/> Tilinpäätös, joka sisältää konsernitilinpäätöksen <input type="checkbox"/> Lopputilitys <input type="checkbox"/>	
Tilinpäätöksen vahvistamispäivä (pp.kk.vvvv): 03.04.2024	
Lopputilityksen vahvistamis- tai hyväksymispäivä (pp.kk.vvvv):	

Tilinpäätösilmoitukseen liitettävät asiakirjat

Tarkista, että tilinpäätös ja toimintakertomus on päivätty ja allekirjoitettu.
1. Tämä ilmoituslomake täytettynä ja allekirjoitettuna.
2. Tuloslaskelma.
3. Tase. Tase-erittelyjä ei ilmoiteta rekisteröitäväksi.
4. Taseen, tuloslaskelman ja rahoituslaskelman liitteenä olevat tiedot (liitetiedot). Liitetietoihin täytyy kirjata esimerkiksi tieto siitä, kuinka monta henkilöä keskimäärin on ollut yrityksen palveluksessa tilikaudella.
5. Yrityksen voittoa koskeva yhtiökokouksen tai osuuskunnan kokouksen päätös. Kirjoita päätöksen sisältö tähän tai ilmoita, ettei yrityksellä ole voittoa tilikaudella: Yhtiö ei jaa osinkoa.
6. Tilintarkastuskertomus ja tilinpäätösmerkintä. Rastita, jos yrityksellä ei ole tilintarkastusvelvollisuutta: <input type="checkbox"/>
7. Toimintakertomus. Rastita, jos yrityksellä ei ole kirjanpitolain mukaista laatimisvelvollisuutta: <input type="checkbox"/>
8. Rahoituslaskelma. Rastita, jos yrityksellä ei ole kirjanpitolain mukaista laatimisvelvollisuutta: <input checked="" type="checkbox"/>
9. Konsernitilinpäätös, jos se sisältyy yrityksen tilinpäätökseen, sekä konsernitilintarkastuskertomus ja mahdollinen konsernirahoituslaskelma.
10. Selvitystilan lopputilityksessä edellisten lisäksi: Selvitysmiehen kertomus koko selvitysmenettelystä ja selostus yhtiön omaisuuden jaosta.

Ilmoituksen allekirjoitus

Kaupparekisteriin merkityn vastuuhenkilön tai hänen valtuuttamansa asiamiehen allekirjoitus. Valtuutetun on liitettävä mukaan valtakirja.	
Päiväys 29.04.2024	Allekirjoitus ja nimenselvennys Tanja Nykänen / Azets Insight Oy

Ilmoituksen lähettäminen

Lähetä kaikki tarvittavat asiakirjat kerralla. Liitä tämä ilmoitus päällimmäiseksi asiakirjoihin.	
Postitse: Patentti- ja rekisterihallitus Tilinpäätösasiat 00091 PRH	

Endomines Oy Toimintakertomus ajalta 1.1.-31.12.2023

Yleistä yhtiöstä

Endomines Oy on Suomessa, Pohjois-Karjalan alueella kullantutantoon ja malminetsintään keskittynyt kaivosyhtiö. Endominesilla on kullan tuotantoa maanalaisessa kaivoksessa ja avolouhoksessa Pampalossa, sekä malminetsintää Karjalan kultalinjalla.

Endomines Oy on perustettu 12.7.1995, yhtiö on Suomessa rekisteröity osakeyhtiö, jonka Y-tunnus on 1061211-5. Yhtiön aputoiminimi on Kalevala Goldfields. Endomines Oy:n kotipaikka on Ilomantsi ja sen rekisteröity osoite on Pampalontie 11, 82967 Hattu.

Endomines Oy:n emoyhtiö on Endomines Finland Oyj, joka omistaa 100 % yhtiön osakekannasta. Emoyhtiön kotipaikka on Espoo. Endomines Finland Oyj omistaa lisäksi tytäryhtiön Suomessa, Kalvinit Oy:n ja Yhdysvalloissa, Endomines Idaho LLC:n.

Olellaiset tapahtumat tilikaudella

Tuotanto Pampalossa

Vuoden 2023 alusta alkaen Pampalon kullantutannossa on tapahtunut merkittävää kasvua verrattuna vuoteen 2022. Yhtiö odotti Pampalon tuotannon kasvavan vuoden 2023 aikana 35–55 % vuoteen 2022 verrattuna. Koko vuoden 2023 tuotanto kasvoi odotusten mukaisesti 48,7 % verrattuna vuoteen 2022. Tuotanto oli kiloina 397,8 kiloa ja unssina 12 790 unssia.

Toukokuussa 2023 Endomines aloitti kullantutantoon valmistautumisen Hoskon tuotantoalueella. Hosko sijaitsee Pampalon tuotantolaitokselta noin 10 kilometriä pohjoiseen, ja on seuraava Karjalan kultalinjan todennetuista esiintymistä, missä aloitetaan kullantutanto. Valmistelevat investoinnit alueen infrastruktuuriin liittyen aloitettiin elokuussa 2023 ja tuotanto käynnistyi suunnitelmien mukaisesti vuoden 2024 helmikuun alussa. Hoskosta tuleva kultamalmi rikastetaan Pampalon tuotantolaitoksella, jossa on edelleen vapaata kapasiteettia tuotannon nostamista varten. Hoskon tuotannon arvioidaan olevan noin 10–20 % koko vuoden 2024 tuotannosta.

Loppuvuodesta 2023 Pampalon maanalaisessa kaivoksessa toteutettiin louhintatavan muutos, mikä tuo tuotantovarmuutta tuleville vuosille. Louhintatavan muutos sekä Hoskon tuotantoalueen valmisteleviin töihin kohdistuvat investoinnit vaikuttivat yhtiön kassavirtoihin merkittävästi. Vaikutukset kassavirtoihin olivat kuitenkin kertaluontoisia tilikaudella 2023.

Malminetsintä Karjalan kultalinjalla

Endominesin strategian mukaisesti kairauksilla pyritään turvaamaan pitkän aikavälin tuotannon kasvu. Ensimmäisen vuosineljänneksen aikana malminetsinnän kairauksia jatkettiin Korvilansuon alueella. Ensimmäisiä kairaustuloksia Korvilansuon alueelta raportoitiin toukokuussa 2023.

Toisella vuosineljänneksellä malminetsinnän kairauksia jatkettiin Kuittilan alueella. Korvilansuo-Kuittila alue nähdään erittäin mielenkiintoisena alueena, jossa Kuittilan noin 23 000 unssin historiallinen varanto luo hyvän pohjan malminetsintätyölle. Erittäin korkeita kultapitoisuuksia raportoitiin Kuittilasta jo heinäkuussa 2023. Kairareikä KT-007 lävisti 18 metriä pitoisuudella 5,0 g/t kultaa, 173,6 g/t hopeaa, 1,2 % lyijyä ja 0,8 % sinkkiä, 0,1 % kuparia ja 0,02 % molybdeeniä. Poikkeuksellisen korkeiden pitoisuuksien lisäksi merkittävää on, että mineralisaatio on lähellä maanpintaa, mikä helpottaa jatkotutkimuksia ja nopeuttaa mahdollista tuotannon aloitusta alueella. Erittäin korkeita pitoisuuksia raportoitiin Kuittilan alueelta myös kolmannella vuosineljänneksellä. Kairareikä KT-015 lävisti 9,75 metriä 17,4 g/t kultaa ja 0,12 % molybdeeniä. Uudet tulokset sijaitsivat Kuittilan historiallisten kultalävistysten eteläpuolella, mikä on suurelta osin tutkimatonta aluetta. KT-015 on erilainen kuin aikaisemmin kairattu KT-007. KT-015:ssä kultaa isännöivät kvartsijuonet voimakkaasti serisiittimuuttuneessa ja hiertyneessä tonaliitissa. Raportoitu lävistys on korkein Kuittilan alueelta todettu lävistys. Loput Korvilansuon ja Kuittilan malminetsintätuloksista raportoitiin lokakuussa 2023. Kuittilan kairausohjelmalla pyrittiin laajentamaan ja varmentamaan tunnetun kultamineralisaation jatkuvuutta geologisen kulun ja venymän suunnassa sekä testaamaan useita geokemiallisia kulta-anomaliaita historiallisessa pohjamooreeninäyteenotossa tunnetun mineralisaation lähellä. Kairausohjelma lisäsi huomattavasti ymmärrystä kullan esiintymistä ohjaavista rakenteista Kuittilan alueella. Kuittilan kairausohjelma päättyi syyskuussa 2023. Uusi syväkairausohjelma, jossa on tarkoituksena testata vuoden 2023 kairauksissa lävistettyjen kultapitoisten vyöhykkeiden syvyyssjatkeet aloitetaan tammikuussa 2024.

Neljännellä vuosineljänneksellä raportoitiin Korvilansuon mineraalivarantopäivityksen tulokset, joiden perusteella varannot ovat kasvaneet 307 %. Edellinen varantoarvio oli vuodelta 2012. Korvilansuolla on 838 000 tonnin mahdolliset mineraalivarannot pitoisuudella 2,49 g/t kultaa, sisältäen 67 200 unssia kultaa. Uudessa varantoarviossa on mukana vuonna 2023 suoritettujen kairauksen tulokset. Korvilansuon esiintymä on auki pohjoiseen, itään ja alaspäin. Lisäkairauksia on suunnitteilla vuodelle 2024.

Kuittilan päivitetty mineraalivarantoarvio sisältää 814 700 tonnin mahdolliset varannot pitoisuudella 1,88 g/t, sisältäen kultaa 49 170 unssia. Varannot kasvoivat unssissa 114 % verrattuna aikaisempaan arvioon. Myös Rämepuron esiintymän louhimattomien alueiden mineraalivarannot päivitettiin vuoden 2023 aikana.

Olellaiset tapahtumat tilikauden päättymisen jälkeen

- 10.1.2024 Endomines raportoi uusia korkeapitoisia kairaustuloksia Pampalon maanalaisesta kairausohjelmasta, joka toteutettiin syksyllä 2023
- 17.1.2024 Endomines raportoi loput vuoden 2023 malminetsintätulokset malminetsintäohjelmasta, joka toteutettiin syksyllä 2023 Kuittilassa Karjalan kultalinjalla. Lisäksi tiedotettiin, että yhtiö aloittaa syväkairausohjelman tammikuun 2024 lopussa testatakseen vuoden 2023 kairauksissa lävistettyjen kultapitoisten vyöhykkeiden syvyysjatkeet Kuittilassa
- 31.1.2024 Seppo Tuovinen jätti tehtävänsä yhtiön palveluksessa ja 1.2.2024 Ilkka Rätty nimitettiin yhtiön operatiiviseksi johtajaksi.
- Endomines on aloittanut kullan tuotannon Hoskon tuotantoalueella 1.2.2024
- 15.2.2024 Endomines raportoi Karjalan kultalinjalla sijaitsevan Kuittilan päivitetyn mineraalivarantoarvion tulokset. Kuittilassa on 814 700 tonnin mahdolliset mineraalivarannot pitoisuudella 1.88 g/t kultaa, sisältäen yhteensä 49 170 unssia kultaa. Kaikki Kartitsan vuoden 2023 pohjamoreeninäytteenotto-ohjelman tulokset on nyt saatu ja merkittävä kulta-anomalia tunnistettu
- Endomines Oy:n emoyhtiö Endomines Finland Oyj sopi maaliskuussa 2024 nykyisten omistajiensa kanssa enintään 3,8 miljoonan euron suuruudesta rahoitusjärjestelystä Eteläisen kultalinjan malminetsinnän laajentamista sekä muita liiketoiminnan tarpeitansa varten.
- Endomines raportoi maaliskuussa 2024 Karjalan kultalinjan varantojen kasvaneen 72 prosenttia ja sisältävän kultaa yli 310 000 unssia.

Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä

Endomines Oy:n keskipitkän aikavälin operatiiviset tavoitteet ovat seuraavat:

- Yli 1 miljoonan unssin kultamineralisaatio määritetty vuoden 2025 loppuun mennessä
- Vuosittainen kullantuotanto 20 000 unssin tasolla vuoden 2024 loppuun mennessä
- ESG-asioissa kaivosalan johtavien yritysten joukossa

Endomines arvioi kullan tuotannon kasvavan vuonna 2024 15–35 % vuodesta 2023. Taloudellisen tuloksen odotetaan paranevan vuodesta 2023. Kullan viime aikojen hintakehitys ja lyhyen aikavälin vahvat näkymät tukevat vuoden 2024 tuotanto ohjeistusta.

Toimintaympäristö ja arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista liiketoiminnan kehittämiseen vaikuttavista seikoista

Endomines Oy:n liiketoimintaan vaikuttavat erilaiset kaivosalan yleiset riskit, kuten Endominesin mineraaliesiintymien tuotannolliseen kehittämiseen liittyvät riskit, arviot mineraalivarannoista ja malmivaroista ja kullan hintakehitys. Riskejä liittyy myös euro-dollarin vaihtokurssiin, lakien, säännösten ja niihin liittyvien kustannusten vaikutuksiin, ympäristövahinkoihin sekä yhtiön kaivospiirien ja toiminnan vaatimiin lupiin. Mineraaliesiintymien tuotannolliseen kehittämiseen liittyy myös rahoitusriski siltä osin kuin kehitystyötä ei voida rahoittaa kullantuotannosta saatavalla tulorahoituksella. Yhtiön rahoitus on järjestetty emoyhtiö Endomines Finland Oyj:n kautta ja johdon arvion mukaan tilikauden 2024 ennakoitujen rahoitustarpeet saadaan katettua emoyhtiön sopiman rahoituksen sekä Pampalon kaivoksen tulorahoituksen avulla.

Kullan hinnan nousu ja vahvana pysynyt Yhdysvaltojen dollari ovat vaikuttaneet positiivisesti Endominesin toimintaympäristöön. Vuoden 2023 alussa kullan hinta oli keskimäärin 1 898 USD/oz, kun taas joulukuussa kullan hinta oli ennätyskorkealla keskimäärin 2 033 USD/oz. Euro suhteessa Yhdysvaltojen dollariin oli vuoden 2023 alussa keskimäärin 1,08 ja joulukuussa 2023 keskimäärin 1,09. Heikoimmillaan dollari oli heinäkuussa 2023 keskimääräisellä kurssilla 1,11. Kullan hinnalla ja Yhdysvaltojen dollarilla on suora vaikutus Endominesin liikevaihtoon ja kassavirtaan, ja niiden kehitystä seurataan tiiviisti. Endomines käyttää sisäisessä laskennassa varovaisuuden periaatteen mukaisesti konservatiivisia ennusteita kullan hinnan kehitykselle.

Marraskuussa 2023 Endomines allekirjoitti uuden myyntisopimuksen Boliden Commercial AB:n kanssa. Sopimus on pitkäaikainen ja kattaa koko Pampalon tuotannon myynnin.

Suomessa inflaatio on hidastunut vuoden 2023 aikana ja sen ennustetaan pysyvän maltillisena vuonna 2024. Alkuvuodesta 2023 Endomines kamppaili korkeiden energiakustannusten ja kohonneiden materiaalikustannusten kanssa. Suurimpia urakointisopimuksia kilpailutettiin kevään 2023 aikana, jotta tuotannon yksikkökustannuksia saatiin optimoituja. Vuoden 2023 aikana on tehty myös merkittäviä tuotannon tehostamiseen liittyviä toimenpiteitä yksikkökustannusten alentamiseksi. Syksyn ja talven aikana energiakustannukset eivät ole nousseet edellisen vuoden tasolle. Ukrainan sota ja sen vaikutukset yleiseen markkinatilanteeseen, sekä

muut levottomuudet ja poliittiset muutokset ja niiden vaikutukset yleiseen markkinatilanteeseen voivat vaikuttaa Endominesin toimintaan ja talouteen.

Pampalon tuotanto muodostaa Endominesin liiketoiminnan perustan ja toimenpiteitä tuotantotason nostolle tehdään jatkuvasti. Tuotantosuunnitelmat ja niihin tehtävät muutokset perustuvat eri alojen asiantuntijoiden, Endomines Oy:n emoyhtiön hallituksen tekniikka- ja turvallisuusvaliokunnan, johtoryhmän ja urakoitsijoiden yhteistyöhön. Vuoden 2023 aikana Endomines on onnistunut suunnitelmien toteuttamisessa, mikä näkyy tuotantomäärien kasvuna. Endominesin asiantuntijat ovat kokeneita ammattilaisia ja urakoitsijat alansa parhaita toimijoita. Toiminnan keskeytyminen tai viivästyminen vaikuttaisivat suoraan Endominesin liikevaihtoon ja kassavirtaan.

Endominesin strategian mukaisesti malminetsintään investoidaan vuosittain merkittävästi 1 miljoonan unssin kultamineralisaation määrittämiseksi. Endominesin kokeneet asiantuntijat yhdessä malminetsintäkomitean ja konsernin johtoryhmän kanssa suunnittelevat vuosittaisia malminetsintään liittyviä toimenpiteitä tavoitteiden saavuttamiseksi. Malminetsintä on luonteeltaan epävarmaa ja siihen liittyy taloudellista riskinottoa. Vuoden 2023 aikana Endomines on toteuttanut malminetsintää suunnitelmien mukaisesti ja saavuttanut merkittäviä tuloksia. Tuotantotoiminta ja malminetsintä ovat riippuvaisia luvista ja oikeuksista. Toimintaan kohdistuu ympäristöriskejä ja ympäristövaatimuksia, mitkä huomioidaan asianmukaisesti. Endominesilla on ajantasainen ympäristön ennallistamissuunnitelma, joka päivitettiin tilikauden 2023 loppupuolella.

Kommentit taloudelliseen tulokseen

Tunnusluvut liiketoiminnasta sekä taloudellisesta asemasta ja tuloksesta

euroa	2023	2022	2021
Liikevaihto	19 672 559	12 716 731	2 400
Käyttökate	519 669	-1 573 794	-3 894 559
Käyttökate %	3 %	-12 %	-162273 %
Liiketulos	-893 206	-3 441 948	-3 936 965
Liiketulos %	-5 %	-27 %	-164040 %
Oma pääoma	4 952 355	6 406 136	5 469 518
Taseen loppusumma	23 978 189	16 967 219	11 860 133
Omavaraisuusaste %	21 %	38 %	46 %
Nettotulos	-1 453 781	-3 523 383	-3 994 937
Omapääoma keskimäärin	5 679 245	5 937 827	4 769 857
Oman pääoman tuotto %	-26 %	-59 %	-84 %

Liikevaihto kasvoi 55 % edellisvuodesta ja oli 19,6 miljoonaa euroa (12,7 MEUR). Liikevaihdon kasvu on seurausta tuotantomäärien kasvusta. Yhtiön käyttökate (liiketulos + poistot ja arvonalentumiset) oli 0,5 miljoonaa euroa (-1,6 MEUR) ja 3 % (-12 %) liikevaihdosta. Käyttökateen voimakas kasvu johtuu alhaisemmista tuotannon yksikkökustannuksista. Liiketulos oli negatiivinen -0,9 miljoonaa euroa (-3,4 MEUR).

Pampalon maanalaisen kaivoksen tuotantotavan muutoksen ja Hoskon tuotantoalueen valmistelevat työt vaikuttivat noin -2,0 miljoonaa euroa loppuvuoden käyttökatteeseen. Vaikutukset olivat kertaluonteisia.

Tilikauden 2023 aikana on tehty maanalaisen kaivoksen, avolouhoksen, rikastamon ja laboratorion prosessien tehostamiseen liittyvää suunnittelu- ja arviointityötä. Tutkimus- ja kehitystoiminnan kustannuksia ei ole eritelty muista kustannuksista. Tutkimus- ja kehitystoiminnan kustannukset kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi tilikauden aikana.

Henkilöstö ja turvallisuus

Yhtiön henkilöstömäärä oli vuoden lopussa 34 ja vastaava luku vuoden alussa oli 25. Yhtiön henkilöstön keskimääräinen lukumäärä oli tilikaudella 31 henkilöä (19), josta työntekijöitä 15 (7) ja toimihenkilöitä 16 (12). Tilikauden palkat ja palkkiot sekä muut henkilöstökulut olivat 2,2 miljoonaa euroa (1,6 MEUR). Hallituksen jäsenille ei ole maksettu palkkioita. Hallitus päätti elokuun lopussa, että Seppo Tuovisen tehtävät Endomines Oy:n toimitusjohtajana päättyvät ja 1.9.2023 alkaen Kari Vyhtinen jatkaa yhtiön toimitusjohtajana.

Vastuullisuus

Endomines toteuttaa liiketoimintaansa ESG-ohjelmansa periaatteet huomioiden. Vastuullisen liiketoimintamme keskiössä on kestävän kullan tuotantoprosessin kehittäminen huomioimalla ympäristönäkökohdat, turvallisuusnäkökohdat, henkilöstö sekä sidosryhmämme, ja yrityksen eettinen hallinnointi. Mittaamme suoriutumistamme olennaisten painopistealueiden osalta, kehitämme toimintamallejamme, ja teemme jatkuvasti toimenpiteitä, joiden avulla saavutamme asettamamme vastuullisuustavoitteet.

Tavoitteena on nollatoleranssi työtaturmissa, pienentää CO₂-päästöjä vuosittain 5 % tuotettua kultaunssia kohden, ylläpitää suljettua vedenkiertoa tuotannossa, ylläpitää ajantasaista kaivosten elinkaaren hallintasuunnitelmaa, työhyvinvointi, sidosryhmäyhteistyö ja avoimuus, sekä hyvä hallintotapa.

Hiilidioksidipäästömme per tuotettu unssi kultaa pienenevät noin 31 % tasolle 0,49 t/unssi tuotettua kultaa. Saavutimme prosessiveden kierrätystavoitteen ja kaikki prosessivetemme (100 %) olivat kierrätysvesiä. Valitettavasti turvallisuustyössä vuosi 2023 ei ollut onnistunut. Vuoden aikana tapahtui seitsemän poissaoloon johtanutta tapaturmaa, mistä yksi tapahtui omalle henkilöstölle ja kuusi urakoitsijoille. Turvallisuus on Endominesille aina tärkein prioriteetti. Haluamme tarjota turvallisen ja hyvän työympäristön niin henkilöstöllemme kuin kumppaneillemme. Aloitimme 5.2.2024 turvallisuuden kehitysprojektin yhdessä DSS+ konsultoinnin kanssa turvallisuustyön kehittämiseksi.

Hallituksen esitys yhtiön voittoa koskeviksi toimenpiteiksi

Hallitus esittää, että tilikauden tappio 1 453 780,96 euroa kirjataan edellisten tilikausien voitto-/tappiotilille ja, että osinkoa ei jaeta.

Yhtiön osakkeet

Endomines Oy:llä on 1 000 000 osaketta ja rekisteröity osakepääoma on 1 000 000 euroa. Yhtiöllä on yksi osakelaji.

Toimintakertomuksen allekirjoitus

Paikka: Endomines Finland Oy:n toimisto, Ahventie 4 A, Espoo.

Aika: 18.3.2024

Kari Vyhtinen

Hallituksen varsinainen jäsen,

toimitusjohtaja

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 5 pages before this page
Dokumentet inneholder 5 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 5 sivua ennen tätä sivua
Dette dokument indeholder 5 sider før denne side

Detta dokument innehåller 5 sidor före denna sida

KARI PETTERI OLAVI VYHTINEN

a0974717-5564-4186-ad88-995e32691044 - 2024-04-03 09:34:51 UTC +03:00
BankID / MobileID - 4bee3b98-cc02-4dcc-8634-57cc5addc38c - FI

authority to sign
representative
custodial

asemavaltuus
nimenkirjoitusoikeus
huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt
firmateckningsrätt
förvaltare

autoritet til å signere
representant
foresatte/verge

myndighed til at underskrive
repræsentant
frihedsberøvende